

**إرشادات الأمان**  
اقرأ بعناية جميع هذه الإرشادات قبل استعمال الجهاز. حافظ على هذه الإرشادات.

- في حال تلف كابل التغذية، يجب استبداله عند الشركة المصنعة أو عند وكيله لخدمات الدعم الفني، وذلك لتجنب أي خطر.
- لا تقرم أبداً بغمر الجهاز في الماء.
- عندما يكون الجهاز في حالة التشغيل، قد تصبح درجة حرارة كل من أسطحه الخارجية، الموجودة في المتناول، والغطاء مرتفعة جداً. قم دائمًا باستخدام كلاً من المقابض والأزرار. استخدام قفازات إذا لزم الأمر.
- هذا الجهاز الكهربائي يعمل بدرجات حرارة مرتفعة جداً مما قد يسبب حرائق.
- يمكن لكل من الأطفال التي لا تقل أعمارهم عن الـ 8 سنوات، الأشخاص ذو القدرات الجسدية، الحسية أو العقلية المحدودة، أو من ليست لديها الخبرة والمعرفة الالزامية، فقط ان تم ذلك تحت الإشراف أو بعد الحصول على تعليمات حول كيفية استخدامه بطريقة آمنة، وبعد فهم المخاطر الكامنة في ذلك. يمنع ترك الأطفال يعيشون بالجهاز. عملية تنظيف وصيانة الجهاز التي يتبعن على المستخدم القيام بها، يُمنع أن يقوم بهاأطفال دون إشراف.
- لا تقرم بعملية التسخين المسبق عندما يكون الجهاز فارغ.
- لا تستخدم هذا الجهاز دون وجود طعام بداخله؛ هذا قد يؤدي إلى تلفه.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لم يقصد استخدامه في كلٍ من: الأماكن المستخدمة من قبل عمال المتاجر كمطبخ، مكاتب العمل وغيرها من أماكن العمل، مراكز السياحة الريفية، الفنادق، المولىلات، غيرها من أماكن الضيافة، الغرف المؤجرة.
- يرجى عدم تشغيل الجهاز عن طريق آلية

توقيت خارجية أو نظام تحكم عن بعد منفصل.



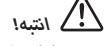
عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بحرائق ناتجة عن التعرض للخدمات الكهربائية، الأمر الذي قد يعرّض حياتك للخطر.  
تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المذكور على لوحة المعلومات الموجودة أسفل الجهاز.

اشبك الجهاز فقط بمقبس كهربائي ذات قدرة لا تقل عن 10 أمبير، مزودة بتأرضي فعال. تراجع الشريحة المصنعة عن أي مسؤولية إذا لم يتم احترام قاعدة السلامة هذه.



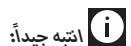
عدم مراعاة الإرشادات قد يؤدي إلى التعرض للحرائق.

- يسخن الجهاز أثناء التشغيل. لا ترك الجهاز في متناول الأطفال.
- قم بنقل الجهاز فقط بإستخدام المقابض المخصصة لهذا الأمر. لا تستخدم أبداً أي قبض الموضع لإجراء هذه العملية.
- لا تضع كابل التغذية يتندل من حافة السطح الذي وضع عليه الجهاز، حيث أنه يسهل هكذا الامساك به من قبل الأطفال، أو أن يمثل عقبة أمام المستخدم.
- اتبه للبخار الساخن الذي قد يخرج من الشفوف.



عدم مراعاة هذه التنبيةات قد يسبب التعرض للأذى أو إتلاف الجهاز.

- لا تضع الجهاز بالقرب من مصدر حرارة.
- يتم إدخال الحوض تقليانياً في المحور المركزي. لذلك، لتفادي الكسر، لا تقم بتدويره بحتأً عن مكانه المناسب.
- لا تدخل أبداً أي شيء في فتحات التهوية. لا تقم بتسديدها.
- لا تقم بصب سوائل في الموضع فوق مستوى (E).
- لا تقم بصب في الموضع فوق كميات زيت فوق مستوى الحد الأقصى لكتوب قياس الزيت (المستوى 0).



يظهر هذا الرمز نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

- قبل استخدام الجهاز لأول مرة، قم بإزالة جميع محتوياته الورقية الداخلية، مثل الكرتون الواقع، الكتب، أغراض البلاستيك، الخ.
- قبل استخدام الجهاز لأول مرة، قم بغسل الموضع، الغادر، والغطاء بماء ساخن وسائل تنظيف الأولى. في نهاية العملية، جفف جميع المكونات جيداً وقم بإزالة كل الماء المتبقى الذي تجمع في الجزء السفلي من الخزان.
- أنه أمر طبيعي أن تند أول استخدام له، يقوم الجهاز بفتح رانحة جديدة، قم بتهوية الغرفة.
- يجب وضع الجهاز على بعد 20 سم على الأقل عن المقبس الكهربائي الذي سيأخذ التيار الكهربائي منه.
- يمكن بعض برامج الطبخ أن تسبب بعض تسربات البخار من الغطاء، فلهذه السبب يعد من المستحسن عدم وضع الجهاز تحت خزان حائط أو أثاث المطبخ (الشكل 12).

## برامج الطهي

**البرامج الآلية:** عند اختيارك أحد البرامج التالية، سوف تظهر إفراطياً على الشاشة أوقات الطبخ ومستويات القوة الأمثل. يمكن تغيير هذه المعايير وفقاً للوصفات أو الاحتياجات الشخصية.

الـ  **البيخنة الأرزية:** هذا البرنامج مثالي لطهي جميع أنواع الأرزية والبيخنة.

لهذا النوع من الطهي، استخدم الحوض المزود بالمحور لغادوف الخلط (J).

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفراطياً على وضعية  ومدة الطهي مبرمجة على ٤٥ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها.

عند فتح الغطاء (A)، لن يتم توقيف عملية الطهي والشاشة ستستمر بإظهار مدة الطهي المتبقية.

 **كعكة:** هذا البرنامج مثالي لطهي جميع أنواع الكعك، المافن والبسكويت.

لهذا النوع من الطهي، استخدم الحوض (Z)، مناسب خاصةً للحلويات والكعك.

نصح دائماً بتزويد الزبدة والطحين في الحوض (Z) قبل إدخال كعكة، أما عند طهي أطعمة قد تتطلب أثناء الطبخ مثل الكرواسان أو البسكويت، ننصح باستخدام ورق الخبر.

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفراطياً على وضعية  ومدة الطهي مبرمجة على ٤٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها.

بالمقارنة إلى فرن تقليدي، يسمح برنامج الطبخ هذا بتوفير طاقة بشكل كبير كما أنه لا يتطلب تسخين مسبق.

عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والزمن الذي تم تعينيه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنف تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

 **بيتا:** يعد هذا البرنامج مثالي للحصول على بيتزا مقرمشة كتلك التقليدية الإيطالية.

لهذا النوع من الطهي، استخدم الحوض (Z).

نصح دائماً بتزويد الزيت على قاع الحوض (Z) لطهي بيتزا مربلة التحضير، أما عند تسخين بيتزا محمصة يمكن استخدام ورق الفرن.

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفراطياً على وضعية  ومدة الطهي مبرمجة على ٣٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها.

عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والزمن الذي تم تعينيه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنف تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

 **البطاطا:** يعد هذا البرنامج مناسبة جداً لطهي جميع أنواع البطاطا،

## معلومات تقنية

الحجم (طول \* عرض \* ارتفاع): ٢٩٠\*٣٥٠\*٣٩٥

وزن: ٥ كغم  
للزيد من المعلومات، قم بمراجعة لوحة الخصائص الواقعية على الجهاز.



الجهاز مطابق لتوجيهات CE التالية:

- توجيه الجهد المنخفض CE/٩٥/٢٠٦ EMC
- التوجيه الأوروبي CE/٨٠/٢٠٤ المتعلق بالتوافق الهيرو XMNATPSI
- واللاتحة الأوروبية ٢٠٤/١٩٣٥ الصادرة بتاريخ ٢٠٠٤/١٧٣٧ المتعلقة بالمواد المعدة للاتصال مع الغذاء.
- اللاتحة الأوروبية ٢٠٠٨/١٧٥ Stand-by

## التخلص من الجهاز

بناءً على التوجيه الأوروبي CE/٩٥/٢٠٢، يرجى عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه لمراكز إعادة تدوير مخصص.



## وصف الجهاز

الخطاء A	شبك خروج الهواء الساخن (تهوية)
B	أزرار فك الفتحة
C	فتحة قابلة للإزالة
D	الحد الأقصى MAX
E	كابل التغذية
F	حوض جمع المكبات
G	المفتاح الرئيسي التشغيل/إيقاف التشغيل
H	غادوف الخلط
I	حوض مطلي بآلسيرايميك (مع محور لغادوف الخلط)
J	مؤشر المقبض
K	مقبض الحوض
L	كوب قياس الزيت (مستوى ١ إلى ٥)
M	شريط ضوء مستوى القوة
N	زر مستوى القوة
O	زر آلة التوقيت + (زيادة الزمن)
P	الشاشة
R	زر آلة التوقيت - (تقليل الزمن)
S	مقبض اختبار برامج الطهي
T	زر مضيء، تشغيل/إيقاف البرنامج
U	هيكل الجهاز
V	مقبض رفع الجهاز
W	زر فتح الغطاء
X	قناة جمع المكبات
Y	الشك
Z	حوض مطلي بالتلفون

سواءً كانت هذه طازجة، مجفدة، على شكل عيدان أو على شكل كروكيت. لهذا النوع من الطهي، استخدم الحوض المزود بالمحور لغادوف الخلط (J).

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفتراضياً على وضعية **غرينيل** ومدة الطهي مبرمجة على ٣٣ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها. عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والזמן الذي تم تعبينه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنfan تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

غرينيل: هذا البرنامج مثالي لشوي جميع أنواع الأطعمة. لهذا النوع من الطهي، استخدم دائمًا شبك (Y) مضارب إلى قاع **grill** (Z).

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفتراضياً على وضعية **غرينيل** ومدة الطهي مبرمجة على ٥٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها. عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والזמן الذي تم تعبينه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنfan تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

**البرامج الشبه آلية:** عند اختيارك أحد البرامج التالية، سوف تظهر إفتراضياً على الشاشة أوقات الطبخ ومستويات القوة الأمثل، والتي سوف يتم تعديلها بناءً على الوصفات أو الاحتياجات الشخصية.

**الفن:** هذا البرنامج مثالي لطهي مقليات مقرمشة ممتازة، التي تخترق قبل الطهي (الروليان، الشريحة، الكروكوتيس، الخ). كما أنه ينصح أيضًاً لطهي اللحم المحمّر، السلمك المشوي، الخبر والخضار المشوية، وذلك مع أو من دون غادوف الخلط (I). وبالتالي، لهذا النوع من الطهي يمكن استخدام كلاً الغوضين. يسمح برنامج الطبخ هذا بتوفير طاقة بشكل كبير وذلك لعدك تتطلب تسخين مسبقاً.

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفتراضياً على وضعية **غرينيل** ومدة الطهي مبرمجة على ٦٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها. عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والזמן الذي تم تعبينه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنfan تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

**أبريل:** ينصح هذا البرنامج لطهي اللحوم، السلمك والخضار المشوية. يعد أيضًاً ممتازاً لإنهاء طبخ الأطعمة التي ينبغي عليها أولاً أن تطبع في الفرن وثم تخرّن.

لهذا النوع من الطهي ينصح باستخدام الحوض (Z). في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفتراضياً على وضعية

— — — — — ومدة الطهي مبرمجة على ٤٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها. عند فتح الغطاء (A) سيتوقف كل من عملية الطهي والזמן الذي تم تعبينه والظاهر على الشاشة (Q)، وسيستأنfan تلقائياً عند إغلاق الغطاء.

**المقدمة:** يسمح هذا البرنامج بعملية طهي على غرار الطهي بالقدر، لكن مع إمكانية الاستفادة من غادوف الخلط الذي يمنحك الطعام تقليانياً: ممتاز لطهي كل من الشوربات، المربيات، اللحوم المطهية ببطء، الصلصات، مشروبات الفاكهة، الطعام المغلي، الأطعمة المقليّة وكربات اللحم أو السمك.

ل لهذا النوع من الطهي، استخدم الحوض المزود بالمحور لغادوف الخلط (J).

في هذا البرنامج مستوى القوة مبرمج إفتراضياً على وضعية **غرينيل** ومدة الطهي مبرمجة على ٤٠ دقيقة. يمكن على أي حال تعديل درجة الطهي، وذلك عن طريق زر مستوى القوة (O)، كما يمكن تعديل مدة الطهي عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R)، وذلك وفقاً للوصفة التي تم اختيارها. عند فتح الغطاء (A)، لن يتم توقف عملية الطهي والشاشة ستستمر بإظهار مدة الطهي المتبقية.

## الاستخدام



انتبه جيداً: قبل استخدام الجهاز لأول مرة، قم بغسل الحوض (J) و غادوف الخلط (I)، الشبك (Y) والفتحة القابلة للإزاله (D) بما ساخن ماء تنظيف أواني معتدلة.

قم بالخطوات التالية:

- افتح الغطاء (A) عن طريق الضغط على الزر (W) (الشكل 1).
- قم بفك الفتحة القابلة للإزاله (D) عن طريق الضغط على الزرين (C) (الشكل 2).
- ارفع قبض الحوض (L) حتى سماع صوت "تك" (الشكل 3).
- استخرج الحوض (J) عن طريق سحبه نحو الأعلى (الشكل 4).
- استخرج غادوف الخلط (I) من قاعدته (الشكل 4).
- قم بغسل الحوض (J) و (Z)، غادوف الخلط (I)، الشبك (Y) والفتحة القابلة للإزاله (D) (الشكل 1).
- في نهاية العملية، جفف جميع المكونات جيداً وقم بإزالة كل الماء المتبقى الذي تجمع في الجزء السفلي من الحوض (J) و (Z).
- قم بإغادة الحوض (J) أو (Z) (حسب الوصفة المراده) داخل هيكل الجهاز (U) عن طريق تثبيتها بشكل صحيح.
- اخفض مقبض الحوض (L) عن طريق المؤشر (K) (الشكل 7).
- إن نصت الوصفة على ذلك، قم بيدخل غادوف الخلط (I) في قاعدتها (حيث يكون المحور متترك في قاع الحوض (J)) (الشكل 4).
- أمّا خلل الطهي باستخدام برنامج غرينيل، استعمل دائمًا الشبك (Y) مضاف إلى قاع الحوض (Z) (الشكل 5).
- ضع المكونات التي ينبغي طهيها داخل الحوض (J) أو (Z)، وفقاً للكميات المشار إليها في جدول الطهي/كتاب الوصفات.
- قم بإضافة الزيت، إن كان ذلك ضمن طريقة الطهي المرغوبة، وفقاً للكميات المشار إليها في جدول الطهي/كتاب الوصفات، وذلك بمساعدة كوب القياس (M).



- اغلاق الغطاء (A).
- ادخل قابس الجهاز في مقبس الكهرباء.
- قم بتشغيل الجهاز عن طريق الضغط على المفتاح الرئيسي للتشغيل والإيقاف (H).
- قم بتدوير مقبض اختيار برامج الطهي (S) إلى الوضعية المرادة (الشكل 8) (اقرأ جداول الطهي/كتاب الوصفات).
- قم بتعديل درجة الطهي عن طريق الضغط على زر مستوى القوة (O) (الشكل 9) (اقرأ جداول الطهي/كتاب الوصفات).
- قم بتعديل مدة الطهي المرادة عن طريق الضغط على أزرار آلة التوقيت + (P) و - (R) (الشكل 10). الشاشة (Q) سوف تظهر عدد الدقائق المعينة.
- اضغط زر تشغيل/إيقاف البرامج (T) والذي سيبيّن (الشكل 11).
- تبدأ عملية الطهي.
- الجهاز سوف يُؤشر إلى نهاية مدة الطهي بمجموعة أصوات تنبيه "بِبِبِ" منفصلة. لإيقاف تشغيل صوت التنبيه يكفي إبقاء زر تشغيل/إيقاف البرامج (T) مضغوط.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز عن طريق الضغط على المفتاح الرئيسي للتشغيل والإيقاف (H).
- افتح الغطاء (A) واستخرج الحوض (J) أو (Z) وفيه الطعام المطهي.
- اترك الغطاء (A) مفتوح للسماح بباريد الماكينة بشكل أسرع.



**i** اتبه جيداً! خلال عملية الطهي يمكن فتح الغطاء (A) بالإضافة بعض المكونات أو لتفقد مستوى الطهي. الشاشة ستبدأ بالبيض، التهوية سوف تتف عن العمل بشكل مؤقت وسوف تعود إلى العمل بشكل طبيعي عند إغلاق الغطاء. في الوضعيات التي ليس من المتوقع فيها أن تكون هناك تهوية، عملية الطهي لن تتوقف عن العمل.



**i** اتبه جيداً! عند تفعيل زر تشغيل/إيقاف البرامج (T)، إن قمت بإزالة الحوض، سيسبب ذلك إيقاف تشغيل الجهاز، الذي سيعود للعمل بشكل طبيعي عند إعادة الحوض فيه.

اثنان عملية الطهي، بمجرد الضغط على زر تشغيل/إيقاف البرامج (T)، سيتوقف الجهاز عن العمل.

بواسطة الاستمرار في الضغط على الزر لمدة 2 ثانية ستتوقف عملية الطهي نفسها وستعود هذه الوظيفة إلى المعايير الافتراضية.

## التنظيف والصيانة



خطر! قبل القيام بأي عملية تنظيف، افصل دائمًا القابس عن مأخذ التيار واترك الماكينة حتى تبرد. لا تقم أبداً بغمر الجهاز في الماء، ولا تضعه تحت دفقه صنبور الماء. سيلان الماء بداخله قد يسبب صدمات كهربائية.



- قم بغسل الحوض (J) و (Z)، غادروف الخلط (I)، الشيك (Y) والفتحة القابلة الإزالة (D) بماء ساخن ومادة تنظيف أولي معتمدة.
- يمكن تنظيف الحوض في جهاز غسل الأواني، لكن الغسيل المترعرع قد يؤثر على طلاء السيراميك.
- قم بتنظيف شبك خروج الهواء الساخن (B) دون إزالته.
- تأكد وافرغ بشكل دوري حوض جمع المكثفات (G) خصوصاً عند وجود كميات كبيرة من البخار.

السبب/الحل	الخلل
ربما تم تفعيل جهاز أمان الحرارة، قم بالتواصل مع مركز دعم في مرحضن (يجب استبدال الجهاز)	الجهاز لا يسخن
قم بتركيب الخزان بشكل خاطئ والجهاز لا يعمل	لم يتم إغلاق الغطاء بشكل جيد والجهاز لا يعمل
قم بتنويف تشغيل الجهاز، اتركه يبرد، تحقق ما إذا كان قد سُغل الجهاز دون وجود طعام بداخله. اذا استمرت هذه المشكلة، قم بالاتصال بمركز دعم في مرحضن	الشاشة تظهر E1 وتبعثر منه 5 سلسلات أصوات تنبية "بب" منفصلة
قم بتنويف تشغيل الجهاز، اتركه يبرد، تتحقق ما إذا كان قد سُغل الجهاز دون وجود طعام بداخله. اذا استمرت هذه المشكلة، قم بالاتصال بمركز دعم في مرحضن	الشاشة تظهر E3 وتبعثر منه 5 سلسلات أصوات تنبية "بب" منفصلة
قم بالاتصال بمركز دعم في مرحضن	الشاشة تظهر E5 وتبعثر منه 7 سلسلات أصوات تنبية "بب" منفصلة
قم بالاتصال بمركز دعم في مرحضن	الشاشة تظهر E6 وتبعثر منه 7 سلسلات أصوات تنبية "بب" منفصلة

## جدول الطهي

## البطاطا

مستوى القوة	برنامج الطهي	غادوف الخلط	مدة الطهي (دقائق)	الزيت	الكتيبة	النوع	الوصفة
■■■■■		نعم	40-43	مستوى ٥	١٧٠ غرام (*)	طاżżeġġa	اطاطبل لـ ١٠٢٠ معيارية
■■■■■		نعم	37-40	مستوى ٤	١٠٠ غرام (*)		
■■■■■		نعم	35-37	مستوى ٣	١٢٥ غرام (*)		
■■■■■		نعم	28-31	مستوى ٢	١٠٠ غرام (*)		
■■■■■		نعم	23-26	مستوى ١	٧٥ غرام (*)		
■■■■■		نعم	32-34	دون	١٠٠ غرام	مجمدة	بطاطا مشوية
■■■■■		نعم	30-32	دون	١٢٥ غرام		
■■■■■		نعم	28-30	دون	١٠٠ غرام		
■■■■■		نعم	26-28	دون	٧٥ غرام		
■■■■■		نعم	24-26	دون	٥٠ غرام	طازجة	بطاطا مشوية
■■■■■		نعم	40-43	مستوى ٣	١٧٠ غرام		
■■■■■		نعم	30-32	دون	١٠٠ غرام		
■■■■■		نعم	35-40	دون	١٢٠ غرام		
■■■■■		نعم	20-25	دون	٧٥ غرام	مجمدّة	سيتي ووكروك تي ووشمر

(\*) يجب تقشيرها

## أطاق أولى

الوصفة	النوع	الكمية	الزيت	مدة الطهي (دقائق)	غادوف الخلط	برنامج الطهي	مستوى القوة
أرزية	طازج	480 غرام	مستوى 5	15-18	نعم		
بخنة	طازجة	1000 غرام	مستوى 5	60-65	نعم		
البليلا	مجمدة	600 غرام	دون	13-15	نعم		
كانيلوني	طازجة	1500 غرام	دون	40-45	لا		

## لحوم - دواجن

الوصفة	النوع	الكمية	الزيت	مدة الطهي (دقائق)	غادوف الخلط	برنامج الطهي	مستوى القوة	نصائح
قطع الدجاج	طازجة	750 غرام	دون	15-18	نعم			-
أفخاذ دجاج مشوية	طازجة	1000 غرام	دون	45-50	لا			قرم بتدويرها 2-3 مرات
أفخاذ دجاج مسلوقة	طازجة	1000 غرام	دون	70-80	لا			قرم بتدويرها 2-3 مرات
لقم لحم عجل	طازجة	600 غرام	مستوى 2	30-35	نعم			-
قطع لحم عجل	طازجة	3 قطع	دون	20-25	لا			قرم بتدويرها بعد دقيقة 15 مرات
اللحم المحمّر	طازج	1000 غرام	دون	80-90	لا			قرم بتدويره 2-3 مرات
أسياخ	طازجة	800 غرام	دون	20-25	لا			قرم بتدويرها 2-3 مرات
هامبورجر	طازجة	4 قطع	دون	15-20	لا			قرم بتدويرها بعد دقيقة 15 مرات
كرات	طازجة	450 غرام	دون	25-28	نعم			-
شرائح لحم الصان	طازجة	600 غرام	دون	12-15	لا			استخدم الشبك و قرم 10 دقائق بتدويرها بعد
أجنحة الدجاج	طازجة	500 غرام	دون	20-25	لا			استخدم الشبك و قرم 13-15 دقائق بتدويرها بعد

## سمك - محار

حئاصن	يوقلا يوتسمر	يوجللا	يوجللا	يوجللا	يوجللا	تيلزا	هيكللا	عونلا	فصولا
-	— — — —		لا	20-23	دون	قطعة 18	مجمدة	شرائح السمك	
-	— — — —		لا	20-25	دون	400 غرام	طازجة	شرائح سمك السلمون	
-	— — — —		لا	20-25	دون	350 غرام	طازجة	فيليه سمك السلمون	
-	— — — —		لا	15-17	دون	قطع 4	طازجة	إسقلوب	
-	— — — —		لا	15-20	مستوى 1	قطع 8	طازجة	الجبار	
-	— — — —		نعم	13-18	مستوى 1	600 غرام	طازج	جمبري	
-	— — — —		نعم	15-20	مستوى 1	800 غرام	طازجة	القريدس	
استخدم الشيك و قمر بتدويره بعد دقيقة 13-15	— — — —		لا	20-25	دون	قطع 2	طازج	سمك الدينيس	
استخدم الشيك و قمر بتدويرها بعد 10 دقائق	— — — —		لا	12-15	دون	300 غرام	طازجة	أسياخ السمك	

## خضار

فصولا	عونلا	هيكللا	تيلزا	يوجللا	فوداغ طلخلا	جمانرب يهطللا	يوقلا يوتسمر
الكوسة	طازجة	800 غرام	مستوى 5	25-30	نعم		— — — —
البازنان	طازج	1000 غرام	مستوى 3	25-30	نعم		— — — —
الفطر	طازج	1000 غرام	مستوى 5	20-25	نعم		— — — —
الخرشوف	مجمد	800 غرام	مستوى 3	35-40	نعم		— — — —

## الوجبات الخفيفة

حئاصن	يوقس سمر	يوقلا	يمانزب	فوداغ	طلخنا	يهلانا قدم (قىئاقدا)	تىيزلا	قيمركلا	عونلا	فصولا
تىيىزتب مرق مرق و جاصلا اهرىودتب 180° قىئاقد 20 دعب	— — — —		ال	30	يوقس سمر 1	مارغ 300	ج زاط			ازتىيبلاب
اهرىودتب مرق 180° قىئاقد 10 دعب	— — — —		ال	20-25	نود	مارغ 450	قدم جم			
قرىو مىدختسا مرق و نرفلاب اهرىودتب 180° قىئاقد 15 دعب	— — — —		ال	20-23	نود	مارغ 600	ج زاط			حـلـامـ ةـكـعـكـ
قرىو مىدختسا مرق و نرفلاب اهرىودتب 180° قىئاقد 30 دعب	— — — —		ال	45-50	نود	مارغ 700	قدم جم			
قرىو مىدختسا نرفلاب	— — — —		ال	20-25	نود	عطق 14	قدم جم			تايـاـزـتـيـبـ
قرىو مىدختسا نرفلاب	— — — —		ال	20-25	نود	عطق 14	دـمـجـمـ			تـيـوكـسـبـلـاـ حـلـامـمـلـاـ
اهـجـيـزـوـتـبـ مرـقـ يـوـاسـتـمـ لـكـشـبـ ضـوـحـلـاـ عـاقـىـلـعـ	— — — —		ال	10-15	نود	عطق 12/15	قدم جم			لـصـبـلـاـ تـاـقـلـحـ

## الحلوى

حئاصن	يوقلا يوقس سمر	يهلانا مانزب	فوداغ طلخنا	يهلانا قدم (قىئاقدا)	تىيزلا	قيمركلا	عونلا	فصولا
-	— — — —		ال	45-50	نود	مارغ 700	ج زاط	تراتـلـاـ ةـكـعـكـ
قرىو مىدختسا مرق و نرفلاب اهرىودتب 180° قىئاقد 12-13 دعب	— — — —		ال	25-30	نود	عطق 4	قدم جم	شوـيـربـ
قرىو مىدختسا مرق، نرفلاب اهرىودتب 180° قىئاقد 15 دعب	— — — —		ال	12-15	نود	عطق 8	ج زاط	تـيـوكـسـبـلـاـ
-	— — — —		ال	20-25	نود	مارغ 400	ج زاط	ليـدوـرـتـسـ

## **الوصل بالتيار الكهربائي**

A في حال كان جهازكم مزود بـمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتاسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال إستعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية الصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستانا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.

B في حال لم يكن جهازكم مزود بـمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

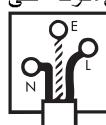
في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسية التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لـمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشار التأريض أو الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود. كما ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

هام جداً

الأسلاك المكون منها سلك التغذية الرئيسية هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض  
السلك الأزرق: محيد (بارد)  
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)